Porównanie tłumaczeń I Samuela 14:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I odezwali się ludzie z oddziału do Jonatana i do noszącego jego sprzęt: Podejdźcie do nas, a nauczymy was czegoś!\* Wtedy Jonatan powiedział do noszącego jego sprzęt: Chodź za mną, gdyż JAHWE wydał ich w ręce Izraela![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) a nauczymy was czegoś, אֶתְכֶם ּדָבָר וְנֹודִיעָה , idiom: damy wam nauczkę. [↑](#footnote-ref-2)